ez toute correspond

DIEU ET MON DROIT

EST CANADA PUB. CO. LTD. 619 Ave More Derm

primé et publié par la

Heureuses

Ce sont les Allemands, les Juifs et les autres minorité la Pologne reconstituée. La Sociétés des Mitions les a traux petits oignons! Il fallait bien lour assirer une pleine surce de liberté; les geuples pe se somi-ils pas battus pour rautif la liberté des petites mationafitées?

Donc, pour les Allemands des Juifs et tout le reste du n'esting pleine liberté dans les solies pour tout et qui to a la religion, à la langue maternelle of à la part d'argent leur revient des denières publics.

La Société des Nations, sentinelle/vigitante, après avoir inscrire enc.-dio organique atons la constitution de la Poliveillera à sa fidèle observation.

Set se personne des la langue de la Poliveille de la Polive

veillera à sa fidèle observation.

Selse-sportomelàril? Retreduces gens, vraiment, que ce Allémands et ces Juifs!

Dame, ce n'est pas en vain que le Canada a saerifie cinquante mille de ses enfants, qu'il a grevé son budget d'un dette qui va demander deux cent millions annuellement pour intérgis et pensions militaires, et qu'il a envoyé ses ministres sièger à la Conférence de la Paix.

Les Allémands et les Juifs de Pologne jouiront de leur parfaite libertés à cela nous te trouvôns pas à redire; nous en felicitons même les Allemands et les Juifs de Pologne; ils ont cu du talent. - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer un pareit succes; de plus c'est - c'est sir, - pour s'assurer aux Auraient-les le noman qu'ils out fin de s'occuper des libertes scolaires et aution notes des differes de la des la fact de s'occuper des libertes scolaires et alle nous d'est de l'est de

Le suffrage féminin

Au Manitoba, en-vertur d'une décision de la législature provinciale, le suffrage feminin provincial est reconnu. Nos lectures savent que les chefs de l'Egise ne prisent guere le suffrage feminin. Neanmoins, pour des raisons d'order pratique la Grandeur Monscigneur Beliveau n'a pas hesité à recommander aux dames de son diocese de se faire inscrire et d'user de leur droit de vote.

La province de Quebec n'a pas reconnu lesuffrage feminin Mais une loi fédésale conferé le privilège du suffrage a l'élément feminin dans toutes les provinces. Si Québec chappe au suffrage féminin dans le domaine provincial, il n'en est plus de même dans le domaine federal. La question est posé contre le gré de Québec, soit, mais elle n'en est pas moins posée et une solution s'impose. Les autorités religiéness de Québec semblent n'avoir pas hésite et leur attitude est analogue à cell-prise par Monscigneur Beliveau. D'es dimanche, le 14, tous le curés du comté de Québec-Est, où aura prochainement lieu uni élection; ont recommande aux damés de se faire inserire. Le lendemain, l'Action Catholique faisait la même recommanda tión à ses lectrices. Les raisons sur lesquelles elle apune son appel sont à méditer; elles sont marquees au coin de l'espei pratique aj du bon sens. Les voici. "On sail notre sentiment sur le suffrage uniquesel, et sur tout le vote et l'eigibilité des femmes, dont Ottawa hous a gratifiés au cours de la guerre.

In de pas varie.

L'ependant it faut leur compté du fult accompti, et voita pourquoi nous conseillons à tous ceux auxquets la rouvelle loi donne droit de voté, de se faire inserire à la première occasion sur les tistes electroules, ofin de pourquoi mous conseilles of houveau mode a de tirés grands inconvenients, il a le quelques rares avantages, dont il faut sanot profiter. Il établit d'en quelques sorte te voie parâte ne pour que sont que ses opinions sont partugées par ceux de sa famille, et son vote peut ainsi se multiplier pour les bonner esses cur lorsque le père conserve l'autorité qui convient l'arrive sas

ferme

A. C. J. C.

r: HECTOR HEROUX

Le Cercle La Vérendrye a recommencé avec entrain ses sesences détudes. Presque, Idus
sences not revents et nous
sellement à très
ces manières sont revents et nous
des anciens sont revents et nous
les anciens sont revents et nous
character avons de plus un certain nonles avons de plus un certain nonles avons de l'acceptant de l

avons de plus un certain nom-bre-de nouvelles recrues dont le qu'à se manifester. La question économique et louvriere sera, cette année en-core, à l'ordre du jour de nos réunions; ce problème, qui s'aggrave de jour en jout, sera objet d'une très serieuse en-néele de la part de nos mem-bres. Il y aura liet aigssi de soursuivre, en matière d'apolo-ctique, des études suivies, afin l'apprendre à réfuter sur place es éternelles objections que vooposent sans vesse les in-l'oyants et les profestants à sotre foi catholique. Les comités de Colonisation

otre foi catholique.

Les comités de Colonisation de Propagande fonctionnecontrollement comine par le passé; le
ceffire s'occupant de donner la volume au noyau de notre
la volume au noyau de notre
noyau no la manitobe, le second, de rebandre à
rofusion la bonne, littérature
anadienne.

anadienne. L'élection des officiers du l'ércle a eu lieu et les comités ont maintenant formés, prêts agir. Voici le résultat de l'é-

1 aur. Voler le resanat de cetion:
Président Louis-Philippe Ganon: Vice-président Norbert
Intras: Secrétaire, Antonio Laselle: Tresorier, Georges-Henri
Sérubé: Secrétaire-corresponJant, Joseph LéBlanc (Conseilrrs: William Raymond et Er-

serule: Secretaire-correspondint, Joseph LeBlane: Conseil-irs: William Raymond et Er-sest Gagnon. Le Comité Spisible, devant-occuper des communions yé-ter de communion yé-ter de communion yé-ter est continue des amara-les Prince et D'Auteuil. Comité de Colonisation: Les amarades Jutras, Raymond, racat Gaguon et Joseph Le-llaire. Comité de Propagande Les camarades Berube et LeBlane. Comité de Propagande Les ganarades D'Auteuil. Jutras, rince et Labelle. Comité de Presses Les cama-ades Albert Prince. Autonio-ades Metre Prince Autonio-de Presses Les cama-ades Albert Prince. Autonio-de Presses Les cama-ades Albert Prince. Autonio-de Presses Les cama-nesses de la cama-rades Metre Prince Autonio-de Presses Les cama-ades Albert Prince. Autonio-de Presses Les cama-nesses de la cama-nesses de la cama-nesses de la cama-nesses de la cama-des Albert Prince. Autonio-de la cama-le de la cama-

Le R. P. Olivier Beaulien, 3.J., au dévouement duquel lé errele doit tant a pour succes-eur, comme aumonier, le R. Paulin Bleau, S.J., qu'a diri-é, pendant deux ans, le Cerele croyencher. Nots lui souhai-ors la plus cordiale bienvenue armis ous.

Nous nous adressons; d'une açon fonte spéciale aux cen-les des campagnes qui se sont orcement trouvés désorganisés au suite de la guerre et de ses consequences.

brechment ar suite de la guerre el de ses consequences. Le Comite Central considere les cercles manitobain comme faisant partie d'une union récionale qui n'est pas encore fortuna de la constitue mais qui existe de jait et qui n'as besoin que d'une coopération. Dius étroite entre les cercles pour fonctionner régulerement.

Donc, coordonnous nos principes de siet Lombeuin, de Saint-Chaute, de Saint-Chaute, Saint-Chaute, Saint-Chaute, de Saint-Chaute, Saint-Chaute, de Saint-Chaute, Saint-C qu'ils poursuivent au cercle. Il y a beaucoup à retirer de cet exhange d'idées. Haut les cocurs et travaillons

Le Comité de Presse de LaVérendrye

LE FRANCAIS EN ABYSSINIE

L'EMIGRATION ALLEMANDE AU

POURQUOI UNE MARINE IMPE-

LA BALANCE DU POUVOIR DANS

LES DESSOUS DE L'AFFAIRE DE

Plaisanterie macabre

De l'Geuvre: On sait qu'à l'occasion du 14 allet l'administration des P. T. noussa la condescendance

ne etalent pries d'user de léfe-boure le plus discrètement pos-lié.

Or, fort indiscrètement, un abonné mourul la veille du 14 julliet. Et la question se posa-pour l'amé, de tarier l'amagor-ter le corps en province (à Lyon pour preciser).

Cet entrepreieur (comme ré-férence, son numéro de téle-phone est. Nord 14-80/ décro-cha le recepteur le 14 jullier vers 9 heures 25 du main et obtint une ligne au bout de cha minutes d'igulatinces.

— Allo l'Koulez-vous me don-ner la gare de Lyon, s'il vous platif.

— Est-ce une communication

ner la gare de Lyon, s'll vous plail!

— Est-ce une communication officielle. Nous ne donnous aujourd'hui que les communications officielles.

— Ce n'est pas officiel, mais cest presse. C'est pour le transport d'un cercuell en province. Vous vovez qu'il ne s'agit pas d'une plaisanterfe.

L'in temps. Pais la voix, de la téléphoniste reprend:

— S'il s'agit d'un cercuela, ça n'est pas pressé.

— Ah! vous trouvez.

— Oui... Du moment que le cilent est mort.-il a tout le temps d'attendre.

— El la téléphoniste raccrocha e recepteur.

ASSOCIATION D'EDUCA-TION DES C.F. DU MANITOBA

MANITOBA

DES INSTITUTRICES:
Fel est le cri d'un grand
nombre de commissions
scolaires. Notre personnel
enseignant est restrein,
muie pus traufficant.
muie pus traufficant.
moi pus enore frouve de
classes de s'adresser à nous
au plus tôt. Nous pourrions en placer une trentaine en peu de lemps.
Les permis sont presque
impossibles à obtenir, ven
consequence, nous conseilloque aux mittutrices dont
les certificats sont expirés
de faire tous les efforts
danogiques de l'Eccale. Nomale. Elles en profiteront.
L'élection des commis-

L'élection des commis-saires d'écoles a eu lieu. Le secrétaire de chaque com-mission scolaire nous ren-drait un servire inappré-viable zn nous en faisant parvenir le résidat. LE SECRETAIRE.

PROPAGANDE!

Nous avons toujours en main livres et brochures de propa-gande française, que l'on peut se procurer loujours à des con-ditions faciles, à notre Comité. Voici les litres et prix franco de quelques-uns:

"Pour la défense de nos Lois Françaises". Anto-nio Perreault La Nalssance d'une Ra-ce", Abbé L. Groulz: \$.75

Le Canada Apostolique", Henri Bourassa: édition de luxe Edition populaire

Choses qui s'en vont'. Frère Gilles, O.F.M.... \$ 25

Notre Jennesse : Gay va-nier : \$ 10 "Syndicats Nationaux" Hen-ri Bourassa . \$ 10 "La Déportation des Aca-diens" Henri d'Arles \$ 10

On trouvera à la page 9, 1re colonne, une liste compléte des brochures, tracts et livres en vente par notre Consté.

Comité de Propagande La Vésendrye. 39 Avenue Prevencher. Saint-Honlfacs, Man.

GILLETTS

OVER 500 PURPOSES

Le traité que la nouvelle Po-logne a été obligé de signer res-tera dans l'histoire comme le plus beau monument d'hypo-

AVANT ET APRES

Inactives jusqu'à ce que vous les désiriez,—alors une flamme rapide, vive, sans odeur,—puis mor-tes pour loujours. Pas d'accidents.

Les allumettes silen cieuses 5 d'EDDY

sont le dernier mot dans l'al lumette. B'allumeront partout

une solution chimique les rend définitivement, mortes une fois qu'elles ont été usées. Pas d'odeur, pas d'après-flam me. Voyez à ce que yous ob-teniez les Silencieuses 5 et cherchez le nom d'Eddy sur la

The E. B. EDDY Co.,

Limited
HULL, Canada /
Fabrique aussi objets en fibre
indurée et fout spécialité de
papiers

SURES

UN MONUMENT D'HYPOCRISIE

Parmi les nations qui sont obligatoire dans les écoles priseries de cette guerre régénérées, en rétrouvant leur indépendance, la Pologne mérite une mention spéciale. De membrée en 1755 par l'Autriche, la flussie et la Prusse, ressuecitée momentanément en 1807 par Majoléon, puis retombée en 1815 dans son asservissement prise en 1815 dans son asservissement prise de l'autriche de maitres étrangers. Ceux-cioni recu leur châtiment. L'Alleungane a été vaincue, l'Autriche definembrée, la Aussie, vouée à une révolution, san glante. La Pològne den le accomment national avait toujours été tenu en éveil par son clergée et ses intellectuels laiques es léte une de veil par son clergée et ses intellectuels laiques se léte une de veil par son clergée et ses intellectuels laiques se léte une une veil par son clergée et ses intellectuels laiques se let eu de des ruines de ses oppresseurs, plus vigureures que jamais.

La population de la Pologne de la Pologne dans leur laide en prise de la conférence de la prise de la conférence de la prise de la conférence de la laix s'ingérassent dans de recommaître l'indépendance de la Pologne dans leur laigue maite l'Alleungane, les plénipot entraires ont obligé le gouvernement polonais à signer un autre l'alleungane, les plénipot entraires ont obligé le gouvernement polonais à signer un autre l'alleungane, les plénipot entraires ont obligé le gouvernement polonais à signer un autre l'alleungane, les plénipot entraires ont obligé le gouvernement polonais à signer un autre l'alleungane, les plénipot entraires ont obligé le gouvernement polonais à signer un autre de la la conférence de la prise de la la conférence de la la souveraineté et l'indépendance de la pologne dans leur largue maiter l'alleungane, les plénipot en de la la conférence de la la souveraineté et l'indépendance de la la conférence de la la souveraineté et l'indépendance de la la confére

reconhaitre certaines obligations dout le but n'est nullement doufeux.

Dans le chapitre premier qui
pose les bases politiques et sociales du nouvel Etat, on lit ces
deux, articles sur lesquelles roposent tous les autres.

"Art. 2.—La Pologne s'engage
a assurer la pleine et compléte
protection de la vie et de la libertie de tous les habitants de la
paissauce, de nationalité, de
naissauce, de la rece publice
ue auront le-droit d'exercer
librement en public ou en particulier, toute foi, religion ou
croyance dont les pratiques ne
seront pas incompatibles avec
la morale et l'ordre publics.

"Art. 8.—Les nationaux polónais appartenant à des minorités de race, de religion ou de
langue, jobiront des mèmes seront
pas incompatibles avec
la morale et l'ordre publics.

"Art. 8.—Les nationaux polónais appartenant à des minorités de race, de religion ou de
langue, jobiront des mèmes seront
pas incompatibles avec
la morale et l'ordre publics, l'elpetites de la compatible de l'autre, d'autre
porties de race de l'autre s'atablissements d'instruction, avec la faculté d'y experce langue et d'y exercer librement
leur religion."

L'article 7 spécifie qu'aucune
restriction ne sera apportée au
libre-emploi des langues ettrasdes coles et autres établissements d'instruction, avec la faculté d'y exercer librement
leur religion."

L'article 9 oblige la Pologne
faire d'onner aux wifants

L'article 9 oblige la Pologne
à faire donner aux enfants
Einstruction primaire en leur
langue maternelle, si celle-ci
trest pas le polonais. En vertu
de l'article 9, le viddish, parie
de l'article 9, le viddish, parie
langue officielle, et son usage
admis dans la vié publique et
dans l'administration; il sera
dans l'administration; il sera

ques queconques.
En France, la persécution re-ligieuse sévit toujours, et les ca-tholiques sont l'objet de mau-vais traitements dans leur vie publique, comme dans l'exerci-ce de leur religion. En Italie, règner, le Pape est l'oujours prisonnier au Vatican, et le roi d'Italie persiste à conserver les Etats spoliés.

Elats apoliés.
Et ce sont ces nations qui ont vu à ce que la Pologne accordat aux minorités leurs libertés. Si la Lique des Nations peut intervenir en Pologne, pour évite, jusqu'au simple danger d'une violation des engagements pris par le nouvel Elat, elle doit logiquement, pouvoir "intervenir ailleurs au moindre signal d'un danger pareil. Mais il ne faut danger pareil. Mais il ne faut

LES MAUX D'ESTOMAC SONT CAUSES PAR L'ACIDITE

mêde sur, certain et rapide pour guérison de l'Indigestion acide.

Nous achetons et vendons à commission: fermes (améliorées ou non) dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta.
L'emites à bois. Terrains miniers.

Argent à préter aur fermes améliorées ou sur propriétés de ville. Maisons et lots vacants à Winnipeg, Edmonton ou Calgary. Placement d'argent. Placement d'argent. Assurances: Vie, Feu, Maladie, Accidents, Automobiles, etc.

L.-ARSENAULT AGENCIES

407 EDIFICE MCARTHUR, AVENUE PORTAGE, WINNIPEG

Faites vos commandes en français nous pouvons les traduire

les votres.

Nous avons un bel assortiment de couteaux de chasse, de naches et autres accessives, ainsi qu'un assortiment complete de pièges pour la chasse.

"TOUT DANS LES QBJETS DE SPORT"

The Hingston Smith Arms Co. Ltd. WINNIPEG DEUX MAGASINS EDMONTON



L'Action Trançaise

Un portrait de Chicogne. — Un gros article de pédagogue : L'Enseignement proposition de Chicogne. — Un gros article de pédagogue : L'Enseignement proposition de la Chicogne de la Chicogne : Un gros article de pédagogue : L'Enseignement proposition de la Chicogne : Un gros article de pédagogue : L'Enseignement de la Chicogne : L'Action française du mois de la Reraison contient la via d'acti. debitte par un vivant via chronique de Pierre House de la Reraison contient la via d'acti. debitte par un vivant via chronique de Pierre House de la Reraison contient la via d'action appelail le sage du Parilement, trace par M. le chanoi-lement, trace par M. le chanoi-lement, trace par M. le chanoi-lement, trace par M. le chanoi-lement trace par M. le chanoi-lement trace par M. le chanoi-lement de l'université Lavai. Ce portrait l'alt partie de la série des l'entrait fait partie de la serie des l'entrait fait partie de la série des l'entrait fait partie de la serie des l'entrait fait partie de la série des l'entrait fait partie de la serie des l'entrait fait partie de la se

MONTREAL

Conservez ce coupon. Il vaut

Nouveaux pneus pour autos Garantis bons pour 3,500 milles et ne pas erever.—Nous sommes les représentants de "Gates Haff-Sole Tires". C'est un pneu de grande résistance et qui jouit des mêmes garanties

Avec cette annonce et un vieux pneu vous aurez droit à une réduction de \$1.00.

JOS. ROBITAILLE

COIN DES RUES TACHE ET PROVENCHER

BANQUE ROYALE du CANADA

BUREAU-CHEF

Président, Sir Herbert Holt

Vice-président et directeur, gérant, E.-L. Pease
Gérant général, C.-E. Nell

Surintendant des succursales de l'Ouest: Robert Camp

Attention toute particulière aux comptes d'épargne. Dépargements d'épargne à toutes les aucursales. Affaires genérales de banque SAINT-BONIFACE
PROVENCHER ET AULNEAU

E.S. PHILLIPS, Gérant

HER ET AUTNEAU
SUCCURSALES A WINNIPEG (WEST END)
am et Sherbrooke T.E. Thorsteinson, Gérant
ent et Beverley F. Thordarson, Gérant
i Ingan M.A. O'Hard, Gérant

Cultivateurs achetez les camions Sopoli parce que

vous sauverez du travail, du temps, et de

Sur la ferme, le camion Ford est ce qui sert

Sur la ferme, le camion Ford est ce qui sert à tous les besoins.

Le cultivateur peut prendre son déjeuner à la maison, aller au marché avec ses produits, et être de retour pour le diner.

Il pourra obtenir les plus hauts prix pour ses légumes et ses fruits, parce qu'il peut les apporter au marché très frais.

Il peut transporter ses cochons, ses moutons et autres animaux au marché, tout en même temps que d'enlever du champ les legumes, les patates et les pommes.

Le camion Ford fait que la ville est à la porte de cultivateur.

Il résout le problème de la rareté de main-d'oeuvre.

Une économie de chevaux, une économie

Une économie de chevaux, une économie d'hommes.

Camion d'une tonne (seulement le châssis)

\$750 F.O.B. Ford, Ont.

N'achtete que les verilables pieces de rechange Ford

Vendues par plus de 700 marchands, et 2000
garages de service.

FRASER & EMPSON VENDEURS LETELLIER MAN.

PIGEON & LYMBURNER

PIGEON, PIGEON & DAVIS Edifice "Power" MONTREAL

HENRI LACERTE B.A., L.L.B.

AVOCAT nbre du Barreau de Québ 29 EDIFICE CURRY, WINNIPED

C.E. CHAMPAGNE

BOMERSET MANITOBA

Dr L. D. COLLIN

h. & 5 h. p.m. 7 h. & 9 h. pm Téléphone Main 4640

SPECIALITE: CHIRURGIE

9 AV. PROVENCHER, S.-BONIFACE

E.E. BIRTZ

AgenEdéputé
Metropolitan Life insurance Co.
602 EDIFICE LINDSAY, WINNIPEC
Tél. du buréau; Garry 722
Résidence: 186 Horace, Norwood

specialistes Des Piebs, tiblesse des pieds et trop d'éffe arc du pied affecté souvent tou anisme réfredx. Nos légers su arc assurent un confort parfi un deléés sur votre pied. nsells et pamphlets gratults. Smith borstory, 807 et 809 Edifice Somer-, téléphone Main 3745. Dr J. A. Sé-in, spécialiste en orthogétie.

ALBERT DUBUC

Commissaire pour Québec BUREAU: 412414 ED. McINTYRE WINNIPEG, MAN. RES. 15 DESCHAMBAULT. S. BONIFACI

DR E. J. JARJOUR

702 Ed. Great West Permanent L 356 RUE MAIN, WINNIPEG

Joseph Gauthier

Travaux de cimetière, lettrage, etc. 4701/2 RUE DESMÉURONS SAINT BONIFACE MANITOBA Tél. Main 3147

ALP. ROBERT

Importateur d'ameublements de bureaux et d'école

COUTU & CIE



Academie Ste-Marie

Soeur Sugérieure

LESLIE'S DRUG STORE

SPECIALITE-VERRES

A. G. CARTER

- C. BUFFET

de loyers 201 EDIFICE SOMERSET, WINNIPEG Téléphone Main 623

J.A. Macphee E.M. Counsell Tél. Main 6776-6777

COUNSELL & MACPHEE

de tous genres
EDIFICE McGREEVY

158 Ave Portage Winnipeg

DOCTEUR F. LACHANCE

Des Hopteus de Paris ANCIEN CHEF, DES INTERNES A L'HOTEL-DIEU, MONTREAL Chirurgie et Gynécologie Chambre 438, Somerset Bidgi. Avenne Portage. Phone M. 7304 oin Aulneau et Hanel, St. Bonifa: Phone Main 3613.

Dr N.A. LAURENDEAU

DES HOPITAUN DE NEWYORK
Spécialite: Chirurgie et maladies de
la femme
la femme
la femme
l'As heures pm. 7.8 heures pm.
l'as heures pm. 7.8 heures mains
Bureau et résidence: 83 rue Ritchot
Tél, Main 1392. Saint-Boniface

DR. M. F. BENNETT

SUITE 2, EDIFICE LANDEN
131 RUE MARION, NORWOOD
OB DECTEUR PARLE PHANCAIS
TEL Mais 328.
Houres de bureau:
2 h, 8 6 h p.m. -7.30 h, h 8.30 h, 1e soit

DR A.H. RONDEAU
CHIRURGIE ET MALADIES
DES FEMMES
Chambre 330, Edifice Somerset
Heures de buress: 5 8 7 p.m.

Bureau: Main 135: Résidence; Garry 4578 DR. JONCAS

De l'Université Northwestern de Chi-cago, sollicité la cliantale cana-dienne-française.

619 SDIFICE SOMERSET, WINNIPSO Tél. Main 2785. Drs. Maloney & Kennedy

DENTISTES Phone Stain 2005.

NOUS PARLONS FRANÇAIS

J. T. BEAUBIEN

Avocat et Notalra.

08 Edifice McArthur, Winnipeg, Man-

Argent & preter sur fermes &

A.J.-H. Bubue, M.A. Louis-P. Royl-Et A. (Consul Belga) DUBUC & ROY

201-205 ED. SOMERSET, WINNIPEG

Hon. J. Bernier R. P. Blackwood, C.R. Noël Bernier Alex. Bernier BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER AVOCATS NOTAIRES Placement de capitanx privés au 401 Edifice Somersot, Winnipo Prél. Hain 2019.

ALEXANDRE GELINAS

LE PAR MANITOBA



No 1049. — Ce modele 1049

Alore un brutseassid "Gallea Se fair catedare dans la nuit Ceprejoente une robe de jeune lille en foulard. Chacune trouvera les lignes croises du corsange seyantes, car elles s'allontantes services de la corsange seyantes, car elles s'allontantes sont gracieuses at possible. La jupe en deux pieces est étroite et les volants pour une jeune fille de 15-ans, if fant 4-ye verges de lissu de 39-où 40 pouces de largeur, et le patton est destine aux jeunes la constante de la constante la nature constitue de 15-ans, if fant 4-ye verges de lissu de 39-où 40 pouces de largeur, et le patton est destine aux jeunes le constante la nature constante la constante la nature constante la nature de 15-ans, if fant 4-ye verges de la susu de 25-où 160 pouces de largeur, et le patton est destine aux jeunes de constante la nature constante la constante la nature de 15-ans, if fant 4-ye verges de 15-ans, le vais, prômenour solitaire. Pour une jeune fille de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de la constante la constante la constante la constante de 15-ans, if fant 4-ye verges de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le vais prômenour solitaire. Le patron est de 15-ans, le vais prômenour solitaire. Le vais prômenour solitaire. Le vais prômenour solitaire. Le vais prômenour solitaire. Le vais prômenour soli



s feax et du fracas du jour la ferme, la porte est close roste est déserte à son tour

Plus de refrains dans la feuille Un merle errant par les vallons Voltige jusqu'à sa couve Et retrouve les nourrissons.

The parlement des Patrons de coursal.

Ses enfants ne sont que ce que les parents les ont faits d'unique per les prevents de les mères de que les parents les ont faits d'unique per les livres acrès des anciens de les peres et les mères de famille se rappellent bien que sant favouit d'unique les peres et les mères de famille se rappellent bien que sant favouit d'unique les peres et les mères de famille se rappellent bien que se per les livres acrès des anciens Peres disserts de l'est saints, instruisez vos per le que la muture n'a fait que faut en leur autre n'a fait que faut en leur autre n'a fait que faut en leur autre n'a fait que faut est moit autre n'a fait que faut en leur des pas deux en l'est autre par les des des de l'est per le contrait d'unite l'est per le le le l'est per le contrait d'unite l'est per le contrait d'unite l'est per le l'est per le contrait d'unite l'est per le l'est per l'est p



TRAVAILLONS

On a beau dire que la fortune est, une chance et qu'une heureuse étoile favorise-entici ou celui-là; jetons un peu les yeux sur la renommée de ceux qui ont réussi à amasser des richesses et nous y trouverons que le succès est Coeuvre du travail, et, souvent, d'un travail pénible.

peniote.

L'activité est la note dominante de notre siècle: il semble que l'ambition se faufile, portout et que la soif du bien-être pousse les hommes à un travoil acharné, dans l'espérance d'être riche.

d'être riche.

Le travail est une loi pour toutes les ercatures, et personne n'en est exempt. Tout être
érée à un devoir à remptir, et même le plus
petil insecle à sa tâche préparée et il doit la
faire par le travail.

Ce mot travail, dans notre vie surtout, à

nous femmes chrétiennes, n'est-il pas synonyme de dévouement et de sacrifice? N'est-il pas tout le secret du bonheur? En travaillant, nous tout le secret au bongeur. En travaitlant, nous songéons au succès qui sera notre récompense; en instaurant, à force d'activité, le hien-être au foyer, nous nous senions souleuées vers de plus grands dévoucements. Oh' le platisir de joui renteer, par notre labeur, le confort dans notre "être: nous." le charme de ces heures où, pen-chées sur un travail à l'aiguille, notre pensée autres de la labeur. chees sur un travail à l'aiguitle, notre pensee anticipe le bonhear qu'aura celui qui portera ce vétement chaud et douillet. Ce besoin que nons avons de travailles, nous fait comprendre le sérieux de notre existence. Au lieu de re-garder le travail comme un châtiment et com-me une humilitation, considérons le comme une expiation juste et méritée.

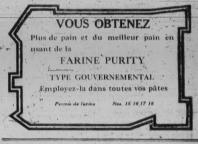
VOTRE DEVOIR PO

et des arts. Puis... le travail fait aublier bien des chases. Cest la grande farcevesaire la doutquir, c'est l'unition des chases. C'est la grande farcevesaire la doutquir, c'est l'unition des chases. C'est la grande farcevesaire la doutquir, c'est l'unition des chases de deseptins. Aussi, quelle malitise donnent l'habitude du travail qui opuse est bien celle dont les heures sont les mieur remplies.

Dans la famille, le travail que récessité la banne tenue de la maison retombe ordinairement sur les épaules de la mère selle est l'aupoudiré de carlet en virou des choses de l'espuis une de sucre, et elle qui doit prendre soin de toutes choses elle doit aout l'emple de ses jeunes filles, et c'est bien dispracieur de voir la mère taujours da cuisine pendant que mesdemoiselles se bercent en tricotant ou en brodant.

Non, le travail est une toi pour tout le monde, jeunes et vieuz, et il faut instruire nos filles dons la science du mênage aussi bien que de manis la culture des arts, si nous voulons en faire des femmes supérieures.

La femme paressaue et insouciante est un être inutile. Elle est matheureuse, cur, habituée à ne petaer qu'à elle-même et à ne chercher que les frivoillés du monde, elle ne competend pas qu'on puisse travailler pouir faire plaisir aux autres; elle s'ennuie, et la vieu est pour elle un lourd fardeau. Que Dieu nous préseure loules de l'est partier la couleur de sur les pour elle un lourd fardeau. Que Dieu nous protes de voules de l'oissiée.





Pour Lire au Foyer le Dimanche

EVANGILE

XVIe dimanche après la Pentecôte

-On raconte que le marqui de Bièvre, familier du roi Loui XVI, était grand faiseur de ca

Un jour que des marmitons se battaient avec grand bruit, le roi s'informa de la cause du



On parle d'un raseur qui a le défaut de s'incruster chez les gens à l'heure du diner. Quel drôle de pistolet! En effet!... Il y a des heu-res où il ne veut pas partir!

BLUE RIBBON

La femme a le privilège de changer d'idée, mais toute bonne ménagère est irréductiblement convaincue de la supériorité du

Thé BLUE RIBBON

VIN

NECTAR—Vin mouseux. "Le champagne apprécié."
NECTAR—Vin Rouge et Blanc. RECTAR—Vin Gingembre. NECTAR—Vin Tenique Porto. NECTAR—Vin Brück. NECTAR—Vin Brückberry.

TABAC CANADIEN

EAUX MINERALES

Vichy "Célestins", Poland, Magi. Adanac, Ginger Ale, etc.

BIERE Fameuse Bière et Porter Da

Cie Richard-Béliveau 330 RUE MAIN, WINNIPEG

La leçon de deux grèves

Que fautidi penser des patrons qui combatteal les unions currières?
Fond-lis bien ou mai?

Uabbrad, on fait toujours bien de ne pas se lisser mais un au, and ana le "One light (bionome) de le can des unions sans foi in loi.

Mais il y s les sutres. Pour-quoi s'y opposer, quand ou se que imployers?
El puis, il y a d'autres considerations.
Le patron a ses devines considerations.
Cuand il ventend avec d'autres outres outres pour qu'ensente les puris qu'en en che patron avec d'autres outres pour qu'ensente les particulers est pour qu'ensente les particulers est pour qu'ensente le partique de la justice, de la guardit quatre les qu'en en canabiles, il use d'un droit dans l'ordre, même si cette de la pair dite particule de le prouver l'avail aux meilleures controlles de la justice, de la guardit quatre les que parton des chébouras plus considerables.
Les quivriers sont parfaitement justiliables, aussi de la justice, de la parti du patron, un abus d'autortement justiliables, aussi de la parti du patron, un abus d'autortement justiliables, aussi de la parti du patron, un abus d'autortement justiliables, aussi de la parti du patron, un abus d'autortement justiliables, aussi de la partique particules.
Les ouvriers sont parfaitement justiliables, aussi de la partique de la morta de la partique de la p



interest de de menur?

No sa vonne praide de menur de montante de forme de montante de montan



Les places élevées sont com me les cimes. La cime des mon tagnes: les aigles et les reptile seuls peuvent y atteindre. Napoléon.

N. Pirotton S-E. Contant



C.-A. GAREAU

157 DESMEURONS, ST-BONIFACE

Assurances, immeubles et prêts d'argent sur ferme. Lots de ville et de "trackage".

W. J. BARKER



ENTENDRE C'EST CROIRE

porte quel instrument musical. Jugé d'après ce principe le GRA-FONOLA COLUMBIA démontre son droit





DR L. G. BENOIT

UREAU: 258 EDIFICE CURR RESIDENCE: 607 McDERMOT

Le soir: Sur rendez vous Bureau: M. 6362; Rés.: Q. 497

BIBEAU FRERES

Travail d'expert dans la réparation et l'examen des Ford
Garage:
58 Av. PROVENCHER!
ST BONIFACE
Satisfaction assurés.
Fix modèrie.
Si vous avez du trobble avec votre machine, appeied Main sede au agrès aix heures Main Nous repondrons. immédiate

51 % Sur Certificat

Garanti

cat le taux d'intérêt que nous accordons sur les fonds placés dans notre Société pour une pé-riode de trois à cinq ans.

Ecrives, teléphones ou ven nous voir.

The Trustee Co. of Winnipeg, Ltd.

Soyez Prudent

Voyez à ce que votre système de chauffage soit en bon état pour entreprendre le rigoureux hiver. Demandez-nous. C'est notre spécialité.

JEAN J. DAOUST Ltd

Ingenieur pour systeme de chauffage

259 Provencher St-Boniface Tel Main 6645

BANQUE D'HOCHELAGA

UNIVERSE DE LETTE.

W. L. FORGET, Gerant — 633 RUE MAIN. WINNIPEG, Men.

Laccural le plus courrible sel fessyrch & touts notre clientifle, at usus nous laccours us plaint of courribrouses information commercements of the courribrouses information commercements.

Succursales a Succursales a Neus achetons et vendone trates, SAINT-SOINFACE, MAIN. On, argent at billets de hanque—desGAINT-SOINFACE, MAIN. Days etymper.

AGRICKES ILER, Pisher Branch, Lettilla, Mariagoila, Notre-Dame de Lourdes, halaits-fagnière, disinte-Anne, Saint-Clunde, Baint-Forer,

r obtenir le maximum de satisfaction, consignez votre à la Vieille Maison de Confiance des Courtiers

JAMES RICHARDSON & SONS, Limited

Vérification attentive des qualités, généreuses

BUREAUX DANS L'OUEST:

Grain Exchange, Winnipeg, Man.

The Cusson Lumber Company, Ltee

Manufacturiers et marchands de toutes sortes de matériaux de construction

Marchands en gros et en détail de gravier, sable et bois

Spécialité: les ameublements d'églises

Carrière de sable:-

TEL MAIN 2625-2626

SAINT-BONIFACE, MAN

ESTEUN



J. O. BRUNET

Bureau et atelier: 346 AVE TACHE ST-BONIFACE

En Province DAME DE LOURDES

Le jeudi, 11 septembre. Bage de Notre-Dame de Lou es a pu voir un spectacle, d unu rare depuis nombre d'a

must come the second of the se

des bras...

This, de cette cerémonie et des choses qui la suivirent, se cette cerémonie et des choses qui la suivirent, se pert de famille agrementé par part de famille agrementé par surplus-de la presence de la fanfare qui donne Pesemple de la bonne entente.

Le garcon d'honneur fut Joseph Roziere et la fille d'honneur MIle Emilie Olivier.

Présent,

SAINT-NORBERT

La Banque d'Hhocffelaga se pourvoit d'une nouvelle succur sale dans notre village. Ce ser un bâtiment en briques et pier res, de deux étages avec soubas

um hatiment en briques et pier ris, de deux clages avec soubassement en treution de celle autradieur autre de verben en treution de celle autradieur en treution de l'effremblev en son lous ne craindrons plus de rousièur autre de Edmonfour (cest de dans le fosse en voyageant de Winnipeg et Deloraine risti dire que la nouvelle baitisse servitaire dans des conditions qui assurent à la Banque d'Hochelaga et à Saint-Norbert une competence absolue fant pour la soldité et l'amérimement de l'Ediffice que pour la beauté du bâtiment.

Le bon marché de l'Exterminaleur de Vers de Mother Graves l'autre de le procurer chez famille avant que le feu les faute les pharmacleus.

clients satisfaits

n homme de Muskoka e comment, après avoir soi fert quaire môis, il trouva remède à tous ses maux.

segit on me peut guiere mieux price, and sacristime des Enfants de Marie, Mile Clara Brick.

Un se vond au presbyter pour signex-les actes. Avan prour signex per seguine signes and prour signex-les actes. Avan prour signes are signes and prour signes and prour signes are signes and prour signes and prour signes are signes are signes and prour signes are signes are signes are signes and prour signes are signes are signes and prour signes are signes are signes and prour signes are signes are signes are signes and prour signes are signes are signes are signes and prour signes are signes are

Les battages sont finis depuis plusieurs semaines, au sud et à l'ouest de la ville; mais à l'est et au nord, nous avons encorc. besoin d'une semaine ou deux de beau temps.

On altend sous peu M. Fran-cois Sare, soldat de retour du front, avec sa compagne que nous n'avons pas encore le plaf-sir de connaître.

d Aime Lahnie et Mile

apparition avec octobre.

BROAD VALLEY

\$3.00 A \$10.00 \$7.00 A \$8.50 COTE DII GRAIN fournie par le Comptoir Abrico Vaches.

PRODUITS

Ceux qui encouragent les journaux catholiques font véritablement de l'apostolat

RENOUVELEZ VOTRE ABONNEMENT

West Canada Publishing Co., Ltd., Winnipeg, Man

Messieurs.

SEIGLE harge" veut dire decharge a 1'e-

LUNDI LE 22 SEPTEMBRE

"Bulls".-

\$10.00 A \$11.00 . \$9.00 A \$10.00 . \$7.00 A \$8.00

Ci-inclus \$2.00 pour renouveler mon abonnement

FOURRURES.

FRANK MASSIN

Demandez nos prix et nos étiquettes d'expédi

vous voulez beaux of d'argent et de promptes reprises

Déjà son souffle glace fait tomber les feuilles du ve ETOLES LOUP—Noir. taupe ou Isabel. \$40.
Prix de vente. \$40.

MAJESTE Le RO

Bientot il dévalera sur la ville et les champs, argentant le couvrant tout d'un épais tapis de neige. Oui, le Roi Hiver est une hargneuse et crus

Trônant sur son haut trône de glace, il fait sa sombre

25 pour cent d'escompte sur les fourrures pour dames

ETOLES CASTOR — EFOLES HUDSON TOUR DE.COU Noice Plants ou agreex. Prix SEAL" — Lutantes et Jolls, Prix de 235 deuverture 345 vente d'ouverture 320 vente d'ouverture 320 et plus et plus et plus et plus et plus

ETOLES "ALASKA ECHAPPES OPOSSUM
AUSTRALIEN INSTALLEN INSTALLEN INSTALLEN ET PLUS

te d'ouverture \$45 de penie \$25

et plus en vison.—Prix de \$65

Enseigne: ETOILE BLEUE

Nous acceptons pour du comptant les bons de guerre payés entièrement ou non

Manteaux à la mode HUDSON SEAL—A ceinture unic. 36 pcs. \$294 Vous pouvez \$337 MANTEAUX D'AUTO RACCOON \$225 MANTEAUX EN HUDSON SEAL DE PREMIERE
QUALITE.—Grand collet châle, poignets, opos-sum régarde large bande d'opossum au dos-Superba-diculture et beau fait l'égalier; 2011 \$375 PARURES'EN ALASKA SABLE - Cellet \$157.50 MANTEAUX EN-HUDSON SEAL DE PREMIÈRE QUALITE.—36 pouces, Collet châle et poi

Mesdames:

EXOLES RENARD

Prix de vente \$35

Cent autres lignes: Mouton de Perse, Castor, Hudson Seal et Rat Musqué, de \$150 à \$600 et plus.

Près du coin

Main et McDermoi

Adressez vous à nous quand vous avez besoin de es pour réparations ou d'accessoires pour votre Nos prix sont les plus bas et notre service est irréprochable.

CONTANT FRERES Limitee

48 RUE PRINCESS WINNIPEG, MAN.

AUTOMOBILISTES!

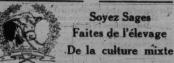
COOPERATIVE CANADIENNE

Le Comptoir Agricole, 'Limited

COURTIERS EN GRAINS

La seule compagnie française ayant un siège au Winnipeg Grain Exchange

BUREAUX: 300 EDIFICE GRAIN EXCHANGE Táléphone Main 3351 Winnipeg, Manitoba



MARCEL MOLLOT

Le seni member français de Winnipez Lire Store Lachange
HURAU. CHEZ WOOD, WEILLER et McCAFTIF
OCE YARD.

LE BON MARCHE

UNE PRATIQUE QUI S'IMPOSE

Adanac Grain Coy Limitee

J.M. BESSETTE, Gerant du Département français

COMPATRIOTES, LISEZ CECI ET MEDITEZ

Venez nous voir. Voyez nos prix. Essayez notre servi 2.

Adanac Grain Company 408-418 GRAIN EXCHANGE, RUE LOMBARD, WINNIPEG

Gray's Saint-Boniface Garage Ltd.

Toujours en mains: builts et traiser pour autos. Si mans ares l'interiora vints achiere in auto, venus voir ce due neue avent, car NOUS SOMMES AGENTS.
POUR LES AUTOS ET TRACTEURS FORD." Nous avents foulours la vendre des
autos d'occasion. Nous carantisson bout notre resvuil.

N QUE VENDONS ET ECHANGEON'S des autos de toutes o

Il est reconnu et admis que lioration tant que le reproducl'usage du bon reproducteur de
race pure est le meilleur moyen
pratique d'améliorer un troupeau lujtier.

Les cultivatur savent an
Les cultivatur savent
de la
Les cultivatur savent
de la
Les cultivatur savent
de faire le contrôle de la production
de faire le contrôle de la production
ce
Les cultivatur savent
de faire le contrôle
de faire le contrôle
de faire le pup pres' on se trompost soiendem
la pas arriver que la vache
que la
la moins bonne? Out fon parpour soiendem soil pour le vendi non pensait fa meilleure soil
a
la moins bonne? Out fon parpour soiendem soil pour le vende diverse de la
la resultivatur soupour soiendem soil pour le vendre, n'este-e pas li ance injusitce an propriotaire, à l'acheceur, mem
à la race? L'éleveur qui ne fait pas le contrôle

level pas en mesure de fournisles renacignements ni même les
sujets adux cultivatures sou
peaux
pet le cultivature sou
peaux
pet le cultivatur sou
peaux
pet

Autour de la Ferme





PAYEMENT D'INTERETS.

Vous vous étes demandé souvent comment il se fait qu'à la province de Québec et en land. d'autres endroits, on, qui sur de si petites terres; comparèes que nous nous som-mes taillés dans la prairie. Et comment, non seulement on vit sur ces petites terres, mais aussi on y fait de l'argent et on établit de grôs-ses familles.

sussi on y lai de l'argent et on etablit de grosses familles.

Le voulois résoudre ce problème pendant que j'étais sur les lieus, cet été. Et pour cela j'entrai chez un "habitant" qui m'avail-on dit, me donnerait une bonne levon-de chaese. En penetrant dans su demeure, je pus constater qu'une grande, aisance régnait là. En effet, c'était une de nos bonnes et spacieuses maisons canadiennes. La bonne mère de famille me recut comme on soit recevoir cher nous, Le mari diffut entrer bientôt, et en attendant je fis connaissance avec dours charmants enfants: T-garçons et 5 filles, tous bien vétus,—non pos des hobits richtes, mais faits de linge plus que convemble,—et soit d'i en possant, il y en avait asser pour couviri les épaules et les jambes.

Le père ne se fit pas atlendre. Après les

convenible,—et soit dit en passant, il y en aguit assez paur cottuir les épaules et les jambes.

Le père ne se fit pas altendre. Après les salutations ordinaires, le le félicitud de sa belle et grande famille de 12 enfants. "Mais j'ai encore deux enfants: un appartient à la mitice du bon Didu, et le second reviendra d'Angletere ces jours-ct. Six de mes enfants ont fait leurs chudes ou une partie, et le plus vieux est établi sur une terré qui ést en grande partie payée.". "C'est extraordinaire, monsieur, es que vouv ivez fait, lui dis-je. Vous deues faire une bien grande culture jour avoir des revenus si extraordinaires." "Pas lant que cela!" Et pendant qu'il disait, son imbre d'arpents, fessantique et son père de famille n'avoit que 80 acres de lerrain en culture. "Mais alors, comment faites-vous? Nos Manitobains qui r'on que 160 acres sont considérés comme des pauvres gens; d'autres pivent à peu fant vois gens là-bus, mais je puis vous dire que fant vois gens là-bus, mais je puis vous dire que fant vois gens là-bus, mais je puis vous dire que rein ne se verd ici. Ma femme est

vent à peine sur 320 derès. "Ie ne sais pas ce que font vôs pens là-bos, mais je puis vous dire que rien ne se peré lei. Ma femme est bonne ménagère: elle sait trouver de Louvrage à ses filles, et mes garcons et moi nois sommes de vudes travailleurs". "Mais enfin, il me semble que nos cultivateurs soin, managers et travailleurs aussi, et je n'en ai pas connu qui auraient py vivre sur une missi petite terre." — Dans notre province de Québec, avec nos petites terres, il nous faut sans doute nous op-pliquer à faire de l'argent, mais bien flus en-core à diminuer nos dépenses, et ne jamais dé-

penser d'argent inutilement. Voyez, nous avons ici d'peu près le nécessaire; nos enfants aimeraient avoir de belles voitures, faire de belles promenades, mais, il nous faut toujours avoir devant nous, avec le bitan de nos dépenses, ce-lui de nos recettes. Je n'ai jamais arbeté à crédit. Je n'ai jamais arbeté à crédit. Je n'ai jamais arbeté à voit de tour res pour la terre que nous avons achetée. Mon père, en me donnant le contrat de mon terrain, mavait dit: "Si tu veux conserver ton hiritage et l'agrandir, travaille bien, ménage beaucoup et surtout, ne gaspille pas, ton argent à payer des intérêts pour te procurer des choses qui le sergient bien utiles, mais dont lu pourrais le passer."

Ce bon père de famille, pourlant pas très âgé encore, était soucieux cependant, et com-me je lui en faisais la remarque, il me fit cet aveu que tant d'autres font on pourriaient faire avec lui: "L'établissement des enfants dans notre belle province de Québec est quelque chose de si difficile que la plupart des habi-lants de ma condition n'en viennent pas à bout. Et je vous avoue qu'il y en a un grand nombre qui iratent établir leurs enfants dans L'Ouest, si seulement nous en avions bien ce 3. Nous, du Maniloba. nous savons bien ce

penetent des terres sont des cultivaleurs éco-nomes; ils ont en parite, sinon tout, l'argent qu'il leur fant pour faire leurs paiements. Mais il n'n est pas de même pour tous; combien qui payent des intérêts sur des som-mes d'argent qui ne leur rapportent rien. Al-lons donc, réflechissons et cessons de payer des intérêts inutilement.

N.C. JUTRAS, ptre.

ce. ceux qui ont formé les races r a quelques centaines d'an-sont du prendre bien des cautions, ils ont fait le con-le. Nos éleveurs d'aujour-ui suivent la même ligne de debuite, mais négligent la par-la plus importante: le con-le.

lemagne seize, le Danemark, vingt-cinq et la Hollande, vingt-neuf. En ce qui concerne les pières et les moutons, le Canada occupe également un rang da occupe également un rang tenucon, par comparation et le complet de la completa del completa de la completa del completa del completa de la completa de la completa del completa del completa de la completa del completa del completa de la completa del completa de la completa de la completa del completa del completa de la completa del completa del completa de la completa de la completa de la completa del completa del completa de la completa del completa del completa de la completa del comple

qui leur ont donne naissance, construire proper l'industrie de deux renewarganet Nous concluons sainait qui entre dans une périt que les circurs ne ferride de developpement sons conclusions maint que les circurs ne ferride de developpement sons conclusions que les circurs ne ferride de developpement sons d'acheter des animais de race pure."

N'est-ce pas là une objection que les circurs properties en l'est en l'est en l'est en l'est en l'est et en l'est en l

UNE POULE AUX DEUFS D'OR

Cinéma à bord du train royal

ovec lui: "L'établissement des enfants dans notre belle province de Québec est quelque chose de si difficile que la plupart des habitants de ma condition n'en viennent pos à boat du train royal touts de ma condition n'en viennent pos à boat du train et le le vous acome qu'il y en a un grand nombre qui iratent établis leurs enfants dans l'Ouest s'eulement nous en awions le courège."

Nous, du Manitoba, nous suvons bien ce que des familles comme celle-là feriaent sur nos belles terres. Ces travailleurs, qui ne despensent rien pour-rien, n'eyann pas de detites, qui ne despensent rien pour-rien, n'eyann pas de detites, qui ne despensent rien pour-rien, n'eyann pas de detites, qui ne despensent rien pour-rien, n'eyann pas de detites, qui ne despensent rien pour-rien, n'eyann pas qui s'en de detites que prospérité durerait aussi longiemps qu'ils ne se mettraient pas dans le cas de payer des sentereis.

Et nous, pourquoi ne pas faire de mêmes intellisgents se mettent volontairement dans l'obligation de payer des \$300 à \$100 d'intérêts tous les aussi que le vien de la vien de passer les longients se mettent volontairement dans l'obligation de payer des \$300 à \$100 d'intérêts tous les vien que le qu'ils ont le qu'ils ont la d'un plongen à décourager tout le monde. Sans doute, je me pre pour facchaire de l'un voyage sont montent qu'ils ont fait un plongen à décourager tout le monde. Sans doute, je me pre pour facchaire de l'accomplir.

On dit que c'est la première par l'accompagne dans son voyage à la courager tout le monde. Sans doute, je me preparation des pellicules.

On dit que c'est la première de l'accomplir.

LES FINANCES CANADIENNES

Le Canada se trouve à l'heu-Le Canada se trouve à l'heure, actuelle dans une position
quelque peu particulière au
point de vue infancier. Tout est
Rorissant, au point de vue industriel... Et pourtant tout ne
va pas bien dans notre comque nous exportans and ec
que nous exportans and précdent des produis et que nous
importons des États-Unis une
masse sans précédent et que
daus. Ju-jeu de commerce
nous subissons un désavantage
manifeste.

Nous sommes dans la posi-

nous subsisons un désavantage manifeste.

Nous sommes dans la position de l'homme riche qui ne peut recevoir ce qui lui est dù et doit neamoint paver compilions, les produits agricoles et autres que nous exportons en caracteristans notre pays et avancés à la Grande-Bretagne nous devons. Les payer par des emprunts faits dans notre pays et avancés à la Grande-Bretagne.

Jusqu'à date nous axons à cet effet avancé à la Grande-Bretagne puelque chose comme \$400.000,000 et nous continuos d'ajouter à cette somme. Sur ce montant, toutefois, nous devons environ \$200,000,000 aux Etats-Unis, et comme nous force naturellement à nous fevres en aturellement à trait par les des la contrainage malasin de notre réserve d'or — un drainage malasin de notre réserve d'or — un drainage si épuisant que la chose devient serieuse. Au moment qù nous tracons ces lignes les paiements faits par le Canada qu'x Etats-Unis sont sujets à un escompte lus de 2 pour cent... Il n'y

campagne pour l'emprant de la victoire. Qui va se mettre à la tête? Nos hommes d'Etat, nos manufacturiers, nos agriculteurs, nos ouvriers syn qués dorment-ils? — Cf. Water Magazine, Montre août 1918, page 5.

SAUVEZ DU COMBUSTIBLE



D. SEGUIN

Représentant canadien-français 330 AVE LOGAN, WINNIPEG

AUX

AGRICULTEURS

SENECA ROOT, BEURRE, OEUFS, PEAUX, LAINE, ETC., ETC.

Nous payons: les oeufs 48 à 50 le beurre 48 et plus.

13-35 Avenue Provencher

LA MAISON

BLANCHE

Bureaux: Main 7318 — TELEPHONES — Résidence:

J.-A. CHARETTE ST-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE
CHAUFFAGE A EAU CHAUDE, VAPEUR, AIR CHAUD
COUVERTURES EN TOLE ET EN GRAVIER
CORNICHES ET VENTILATION ET TOUS TRAVAUX EN TOLE
SATISFACTION ASSOREE

Gray's Saint-Boniface Garage Ltd. COIN DES RUES STJOSEPH ET DUMOULIN, ST-BONIFACE, MAN

UN SURSIS POUR LE TRAITRE LENOIR

EN GUERRE CONTRE LES

LE "STINSON" LE VRAI TRACTEUR A QUATRE VERSANTS

Tractioneers Ltd, Saint-Boniface.

Messieurs,—Je puis vous déclarer en réponse à votre demande d'informations concernant le tracteur Stinson que j'ai acheté le printemps dernier de la "Saskatchewan Grain Growers' Association", que j'ai fait faire à ce tracteur une rude expérience de labour et de cassage cet été. Il a fait à mervelle. Je næ-l'ai pas encore essayé avec la batteuse, car il disqué encore. J'espère espendant en faire l'essai d'ici quelques jours et je vous ferra sauxair les résultats de mon expérience.

Je na frait l'essai avec le hache-grain et avec la scie. Il và de soi qu'il m'a donné un service absolument satisfaisant.

(Signé) J.-M. ARNOTT.

PARTICULARITES DU STINSON

LES EVENEMENTS

Roblin, Man., 17 septembre 1919.

Le nom de ce merveilleux tracteur est jout un roman. Nos vingtein années d'expérimentaiton sur la terre et à l'usine ont fini par nous dohner ce tracteur fort, simple, pratique et utile. Compacre notre moteur Stinsoy-Beaver "heavy duty" avec les moteurs de n'importe quel autre moteur de tracteur.

Quatre cylindres. 4% pouces de diamètre. Mouve "Manifold" d'un modèle spécial. Carburateur Kingstonset ma-gneto. Dixie: Refrojdissement du moteur assuré par un grand

wils de positions vacuages of glace (2000 personal proportion de proportion de unas travell qui deal a proportion de unas travell qui deal a proportion de na pillele, i numbé à 2.40 en sooi. Le temps perdu en sooi par les gre-rea étal de 18,875 guers. Il y avait, m. sooit, 44 grèves concernant 2,564 urriers, et à la fil du mois il y avait moore 20 grèves concernant 8,564 qu-rriers.

LE COUT DE LA VIE

Il augmente toujours. - \$14.43 par

EVANOUISSEMENT D'UN BEAU

Petri à Londres.

Le Prenitre Ministre de la GrandeBratagne aurait instaté sur ce point important, à cause das intétifale spéciaux qu's l'Angisterre dans le règlesiaux qu's l'Angisterre dans le règlement de la question de l'Empire Turc.
Plusieurs Johrnaux émettent l'opilon qu'on en réindrait gueutèrre à la
dissolution virtuellé de la Conférence, se de la question serait traitée par les

UN REGNE SANGLANT

LES NAVIRES ALLEMANDS

UNE TERRIBLE TEMPETE AU TEXAS

vagues énormes, soulevées par l'ouragan, ont été tées sur les villes aituées près du gulfe du Mon —Des centaines de pertes de vie. — Dommages é

LE GOUVERNEMENT REFUSE LA guerre et il ne croit pa DEMANDE DES SOLDATS nant il soit nécessaire

in boni de \$2,000 ne peut être accordé, déclare l'Hon. M. Deharty. — Délé gation d'une ligue de l'Ontario.



.11 NOTRE DAME E-ST

St. Boniface Winnipeg Téléphone Main 6242 le Manitoba.

Saskatchewan Grain Growers' Association

Concessionnaires avec succur-sale pour la Saskatchewan.

Martin & Phillips Medicine Hat, Alta.

cursale pour l'Alberta.

LES ALLEMANDS SE PLAIGNENT

dimenos Ayres, 16. — Les immigrants facture d'un demi million de costonico l'immenos Ayres, 16. — Les immigrants flandacqu' tels igne fabriques en 1518, y en qu'il con et d'indius à la laises. — Les mandons de Leade, qu'i possiblem à un la companie de l'angular de la proposition de la contra de la proposition de la colonia del la colonia de

PROPAGANDE!

DE "L'ACTÍON-FRANCAISE"
"Almanach de la Langue Francaise": 1916
"Almanach de, la Langue FranCaise": 1916
"Almanach de, la Langue FranCaise": 1916
"Almanach de, la Langue FranCaise": 1918
"Almanach de, la Langue FranCaise S.J.
"La Francaise": Abbe
"La Langue Cardenne de la Fai": 28
"La Langue Cardenne de la Fai": 28
"La Race Suppérieure": R. P. La
"La Race Suppérieure": R. R. La
"La Race Suppérieure":

DIVERS

PLEINES DE BRUITS

le principal opsieur. Ont annai porta (chefe sur lesquele il à pa mettre la capratie direct d'alies, prescriuce de mais de proportion de proportion de la proportion de la constitución de la constitución

section de la "république irlandates".

A la fia de discouris de M. Walsh,
tempholé à adopté que résolution
ri laquelle elle demande au Congrés
reconnaître le générement dirigé
re de Velers et de refuser de fournir

LA JOURNEE DES ROSES

LA JOURNEE DES ROSES

Un peu en retard, soit, mais la nouvelle u'en sera pas moins l'orphelinat Saint-Joseph, Winagrable. La Journée des Ronnipeg.

EDIZISEP

Le jour des occasions les plus extraordinaires jamais offertes à St-Boniface

Jeudi et Vendredi, 25 et 26 Septembre, jours de fête réligieuse, le magasin sera fermé

Rayon d'articles pour dames. Téléphone M. 878

JERSEYS (PULLOVER) pour jeunes filles et fillettes. Rég. \$4.00 et \$2.95 mes. Rég. 35. Extra sp., la paire. 19c Ces jerseys sont faits dans les nuance et les plus belles.

nuances les plus récentes 10 pour cent de rabais sur tous les manteaux et toutes beiles.

CORPS D'AUTOMNE, finement tricotés, pour dames. Rég. \$1.00. Extra 59c spécial, la pièce

RAYON DE CHAUSSURES. Téléphone M. 878

BOTTINES EN CUIR VERNI, dessus en drap, pour \$1.00 PANTOUFFLES "COZEY" en Suède brun, pour da \$1.19 mes. Rég. \$4.00. Samedi seulement, la paire.

ELEGANTES BOTTINES EN CUIR JAUNE pour \$4.95 |
hommes. Les meilleures pour \$7.50. Samedi, la paire. \$4.95 |
Ces bottines sont l'aites dans les formes anglaises ou à bouts relevés. Le cuir est le
Une excellente bottine, solidement construite, dans la forme anglaise la plus récente.

Grandeurs: 1 à 5.

Rayon d'articles pour hommes. Téléphone M. 878

CHEMISES NEGLIGEES pour 89c

SOUS VETEMENTS en coton ouaté pour hommes. Régulier \$1.25. Samedi **79c** seulement, la pièce

Toutes les formes et les nuances les plus portées et les qualités les mellieures.

HABILLEMENTS en tweed ou en serge, pour garçons. Régulier \$10.00. \$6.95 Samedi

SOUS VETEMENTS en coton ouaté pour garcons. Régulier 1/5 sous. Sa. 49c medi, la pièce.
Pas de commandes par téléphone ou c. O. D. SPECIAL POUR SAMEDI SEULEMENT 10 pour cent de rabais sur tous les complets et ils pardesses pour hommes.

CHAUSSETTES EN COTON COLORE pour hommes. Diverses nuances. 15c

RAYON D'EPICERIES. Téléphone M. 879

SAVON DE TOILETTE, de fantai 10c sie. Très spécial, 3 savons pour ... Triple Scented, Old Brown Windsor, Catmeal, Olive

CONFITURE PURE. Fraises, framboises au cassis. Spécial, la chau. \$1.15 dière de 4 livres.

SIROP DE BLE D'INDE. La 55c chaudière de 5 livres SIROP "LILY WHITE". La 59c chaudière de 5 livres SAVON "ROYAL CROWN" \$1.00

POMMES "WEALTHY".
Très belles. Spécial, la caisse.

Ce sont des excéllantes pommes de table.

TOUTE AUTRE EPICERIE AUX PRIX LES

TABAC "OLD CHUM". Samedi, 25c 3 paquets pour

CORNFLAKES GOLD MEDAL' 25c Samedi seulement, 3 btes pour. Six boites seulement à chaque client.

THE NOIR "BLUE RIBBON" 50c

Beurre de ferme, la livre - 55c Beurre de crémerie, la livre - 60c

Magasin ouvert jusqu'à 11 LA MAISON BLANCHE 13 à 35 ave. Provencher heures le samedi soir LA MAISON BLANCHE ST-BONIFACE, MAN.

LA VALEUR DE SOS PETITES

ON DEMANDE conturières po-achine à couder Singer et fillimeuse adresser à 256 rue Logan, téléphon arry 2004.

ur Bon salaire. Emploi perma 1. 14 heures par semaine. Nadres 1. Ludies' Gagment Limited, 404 Edi. Donnida, rise Donnid.

A Vendre. Trus bonne maison dat Norword. Nadresser à M. C. A. Garen 457 rue Des Meurons.

Bunne a tout faire demandée. S'adres-ser à Mme James Prendergast, 85 rue Notre-Dames St-Bonifuce.

Burbler demander par l'Union Ca-

SACRE-COEUR

LA

SE AVENUE PROVENCHER

EPICERIES

TABAC

Northern Shirt Co.

COIN DES RUES GERTIE ET CUMBERLAND

La compagnie fournira aux jeunes Canadiennes françaises une salle à manger apéciale. Ou y trouvers un confort modèle et absolu Les opératrices commercent à \$12.00 par par gaggar facilement \$20.00 et \$24.00.

OUVERT LE SAMEDI JUSQUA 10 p. m.

NOUS VOUS HABILLERONS A CREDIT





LE GRAND TRAIN RAPIDE "TRANS-CANADA LIMITE" CANADIEN PACIFIQUE

ANTONIO LABELLE

RES.: 110 RUE AULNEAU
BUREAU: MAIN ET PORTAGE
WINNPEG
Residence: Tel. Main 4437
Bureau: Tel. Main 570;ou.371

mond et Appollimaire Gauthier, de vinnipeg, leurs freres. Ils vembre de Vinnipeg, leurs freres de Vinnipeg, leurs freres de Vinnipeg, leurs freres de Vinnipeg, leurs freres de la societé saint-dem-Baptiste. Il maint-dem-Baptiste. Il maint-dem-Baptiste. Il vembres de la societé saint-dem-Baptiste. Il vembres de la societé sain ferres, avait une assistance apmbres. Le nombres de la societé sain sexue de s'adjointre quatre, noutre aux membres. Le nombre de la societé sain ferre de vembres de la societé sain ferre de vembres de la societé sain sexue de s'adjointre quatre, noutre saux membres. Le nombre de la societé dan leur concours se et la societé de la finipe de la contre se de la societé de la contre d

A. L. Lacroix

Dimanche, le 14 courant en-rent lieu les élections des En-fants de Marie, Mile A. Paty-nande fut maintenue à Funda-nie presidente; Mile S. Chim-viere, vice-présidente; Mile S. Chim-viere, vice-présidente; Mile S. Chim-viere, vice-présidente; Mile Ma-rie-Louise Gingras et Y. Thi-hault, alorsités. L'assemblée générale, vu l'état florissant de leux-esisse, a voté un don de \$25 au soutien de l'écele.

Bottines pour dames, Jeudi
Imperméables pour denoiselles, Jeudi
Imperméables pour dames, Jeudi
Corsets pour dames, Jeudi
Bouffantes pour dames, Trieot de coton, Jeudi
Camisoles de coton, Pour enfants, Reg. 45 à 75. Jeudi
Bottines pour enfants, 1½ à 7. Jeudi
Vétements pour bêbés, Jeudi

WINNIPEG CANADA

Un jeudi offrant de remarquables valeurs dans les marchandises de la saison

PREMIER ETAGE

Ganls en soie pour dames, Jeudi, la paire 2,45

Ganls Peccary poirt hommes, Peau de pore, J., la paire 2,45

Chaussettes, pour hommes, Fibre de sole, Jeudi 45

3 paires pour 1,25

Sacoches "enveloppe", Reg. \$150, Jeudi 1,20

Sacoches "enveloppe", Reg. \$150, Jeudi 1,20

Fronces, Rég. 75 a 82, Jeudi, la, verge 83

Fichus pour dames, Jeudi 1,25

Robes de nuit, Etampes, Jeudi 1,45

Tabliers, Etampes, Jeudi 7,70

Vétements pour enfants, Ltampes, Jeudi 1,30

Caton à crochet: Captes, Jeudi, 3 pelottes pour 25

Crayola, Rég. \$1, Jeudi 7,75

Plasticine, Rég. \$1, Jeudi 7,75

Printures chinoises, Seches, Reg. 30, Jeudi 20

Soutache adhesive, Rég. 7, Jeudi 9,75

Pountes Myer, Rég. 75, Jeudi 1,80

Funnes Myer, Rég. 75, Jeudi, 18 grosse 50

Plumes Myer, Rég. 75, Jeudi, 18 grosse 50

Funnes Myer, Rég. 75, Jeudi, 18 grosse 50

Rottines Rhitalies, Jeudi, 18 the 19

Rottines Rhitalies, Jeudi, 18 the 19

Rottines Rhober's "ger and "100" Romans Echantillons, Studi ... 19
Romans Echantillons, Studi ... 73
3 pour ... 73
3 pour ... 74
Bottines Blucher's "gun metai" pour hommes, Jeudi ... 145
Gasquettes pour hommes. Jeudi ... 1,95
Complets de qualitie pour hommes, Jeudi ... 1,95
Pardessus d'authomic pour jeunes gens, Jeudi ... 19
Pardessus d'authomic pour jeunes gens, Jeudi ... 19
Chienises negligé pour hommes. Jeudi ... 185
Crèmes au beurré Rég. 45 Jeudi, In livre ... 40
"Tiffin" aux pistaches. Rég. 45 la livre ... 184
Tiffin" aux pistaches. Rég. 45 la livre ... 184
Teudi ... 187
Teu Funs a la creme. Jeudi, la livre Kisses au coçoa, Rég. 45 la livre. Jeudi Bonbons assortis. Jeudi, la livre Ruban lingerie. Jeudi, la verge Bagues avec diamant. Jeudi DEUXIEME ETAGE

TROISIEME ETAGE

TROISIEME ETAGE

Scaux emailles, Jeudi
Cles pour jarres à fruits et "fifters" Jeudi, chaque
Balais, Osier, Jeudi
Balais, Osier, Jeudi
Jeude servires, Jeude
Jeude servires, Jeud QUATBIEME ETAGE

Couvertures en coton. Jeudi, la paire 43
Serge en diagonale. Jeudi la paire 43
Serge en diagonale. Jeudi la verge 43
Serge en diagonale. Jeudi longueurs de 50 à 9.7
Guingan. Jeudi, la verge 50
Guingan. Jeudi, la verge 150
Guingan. Jeudi, la verge 150
Soie naturelle. Jeudi, la verge 169
Satin de Chine noir. Jeudi, la verge 169
Satin de Chine noir. Jeudi, la verge 169
Satin verge 160
Satin noir. Reg. 45. Jeudi, la verge 169
Satin of Reg. 45. Jeudi, la verge 169
Satin noir. Reg. 45. Jeudi, la verge 169
Servicites "Inuckabach" Reg. 81.50. Jeudi, la paire 123
Sarin noir. Reg. 45. Jeudi, la verge 27
Grosse toite. Quadrillée rouge, Reg. 43. Jeudi, la verge 27
Grosse toite. Quadrillée rouge, Reg. 43. Jeudi, la vege 39
Automobiles pour enfants. Jeudi 810.00 à 20.50 OUATRIEME ETAGE

CINQUIEME ETAGE

Pinte de peintare à plancher et pinceau. Jeudi Papier peinit Jeudi, le rouleau Bordure, la verge Papier peini Jeudi, le rouleau Bordure, la verge Bordure, la verge

T. EATON COLIMITED WINNIPEG CANADA

F. Gingras, J. Cadlor F. Castellar et Lailberte.

A fa table de contiree: idmes F. Olivier, A. Bédard et l. Arsanault.

A fa table des poupées Mmes E. Guerlin, et J. Lavoic.

A la table des poupées Mmes E. Guerlin, et J. Lavoic.

A la table de foterie: Mmes E. Desautes et L. Messier.

Mile L. Germain en principles de Mmes I. Richer et T. Roy.

A la table des hoterie: Mmes I. Richer et T. Roy.

A la table de Marie.

Mile L. Germain en principles de Mines I. Richer et T. Roy.

A la table de Marie.

Mile L. Germain en principles de Mines I. Richer et T. Roy.

La did de Marie.

Mile L. Germain en principles de Mines I. Richer et T. Roy.

La did de Marie.

Mile L. Germain en principles de Mines I. Richer et T. Roy.

Louis et se dames et denoi
sellas demandent le concours et encouragement de loute la paroisse pour assurer le successe du bazar. Elles recevoront avec recomanissance. Ioute suggeste du bazar. Elles recevoront avec recomanissance toute suggeste du bazar. Elles recevoront avec recomanissance toute suggeste du bazar. Elles recevoront avec recomanissance toute suggeste du bazar. Elles recevoront avec recomanisment, et dans ce ce as un sesse pour assurer le successe du bazar. Elles recevoront avec recomanisment, et dans ce ce as un sesse pour assurer le successe pour pur seite de la decentra de Saint-Boni
de M. Leon Benard, est parti pour distingue concitoyen, Thon. Sénateur A. Benard, est parti pour listeur A. Benard, est parti pour list

boite de chocolat, bouteille de partir et sac sachet, don de M. C.-W. Campbell, pharmaL'organisation du bazar est ciscomplétée pour la part que doikent y prendre les dames et les
demoiselles. A une assemblée genérale un Comité de Regic
lut crée, avec le pouvoir de
genérale. Un Comité de Regic
lut crée, avec le pouvoir de
présidente. Mune 1-L. Le deucvice-présidente. Mune 1-L. N.
L'éveille; secrétaire. Mine
L'éveille; secrétaire, Mine
L'éveille; secrétaire, Mine
L'éveille; secrétaire, Mine
L'éveille; secrétaire, donné une de Mine Russell; un minmointique cendrier, donné par le
durine value de la laboration de la laboration

M. Léon Bénard, fils de notre distingué concitoyen, Thon. Sé-nateur A. Bénard, est parti pour le Collège Loyofa, Montréal, où il doit terminer ses études.

DEUX COMMIS D'EXPERIENCE et DEUX GARCONS SANS EXPERIENCE, MAIS INS-TRUITS, trouveraient position permanente à la

Banque d'Hochelaga WINNIPEG, MAN.

Faites tout mettre en ordre:

MONTRES, BIJOUX EN OR ARGENT OU AUTRE METAL

Attention toute spéciale aux ouvrages sur commande.

Commandez par la poste. Prompt service. Prix très bas. Satisfaction assurée.

EUGENE BOISMENU

Téléphone Garry 1324 Chambre 7, 490 rue Main Residence 72 Ritchot